

## 24-10011-G (24-10011-0) Arm side bag

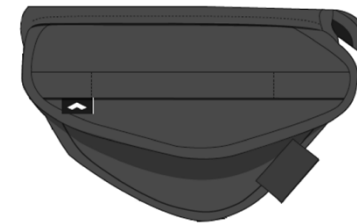


<https://faq.whillinc.eu/s/article/C2-How-to-install-the-arm-side-bag-EN>

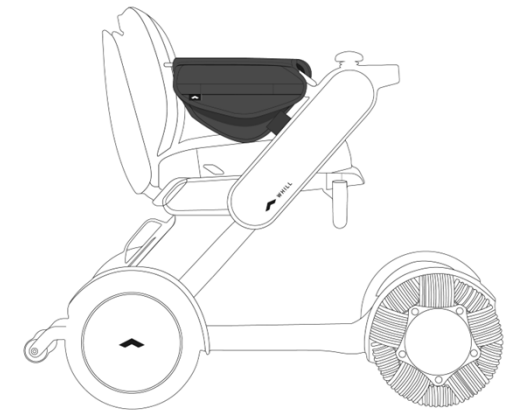


<https://whill.inc/>

Model: C2/Ci2



200g



1. 本書は[サイドバッグ]の取扱説明書です。正しい取り付け、取り扱いには本書の指示に従ってください。
2. お手入れはぬるま湯と中性洗剤で手洗いし、自然乾燥してください。ドライクリーニング、アイロン、漂白はしないでください。
3. ご不明な点は、本誌表紙右上の動画を参照してください。その他のご不明な点は、購入した販売店にお問い合わせください。[Japanese 日本語]

1. This user manual is intended for users of [arm side bag]. The manual provides instructions and guidelines on how to install and operate the product on the device.
2. To clean, hand wash only with warm water and mild detergent. Hang dry. Do not dry clean, iron, or bleach.
3. For further information on the installment procedure, please watch the video using the link or scanning the QR code located at the top right of the cover page. If you have other questions, please contact your dealer. [English]

1. 本用户手册是为[侧包]的用户准备的。该手册提供了关于如何在设备上安装和操作产品的说明和指南。
2. 要清洁，只能用温水和温和的洗涤剂手洗。悬挂晾干。请勿干洗、熨烫或漂白。
3. 关于安装程序的进一步信息，请观看视频，其链接位于封面右上方。如果您有其他问题，请联系经销商。[Chinese (Simplified), 简体中文]

1. 本用户手册是为[手臂侧袋]的用户准备的。该手册提供了关于如何在设备上安装和操作产品的说明和指南。
2. 要清洁，只能用温水和温和的清洁剂手洗。悬挂晾干。请勿干洗、熨烫或漂白。
3. 关于安装程序的进一步信息，请观看视频，其链接位于封面右上方。如果您有其他问题，请联系经销商。[Chinese (Traditional), 繁体中文]

1. Ovaj korisnički priručnik namijenjen je korisnicima [bočne torbe za ruke]. Priručnik sadrži upute i smjernice o tome kako instalirati i koristiti proizvod na uređaju.
2. Za čišćenje perite ručno samo toplom vodom i blagim deterdžentom. Osušite. Nemojte kemijsko čistiti, glačati ili izbjeljivati.
3. Za daljnje informacije o postupku otplate pogledajte video čiji se link nalazi na desnom vrhu naslovnice. Ako imate drugih pitanja, obratite se prodavačima. [Croatian, hrvatski jezik]

1. Tato uživatelská příručka je určena pro uživatele [boční brašna na ruku]. Příručka obsahuje pokyny a návod k instalaci a obsluze výrobku na zařízení.
2. K čištění používejte pouze ruční praní v teplé vodě s jemným mycím prostředkem. Pověste na sucho. Nečistěte chemicky, nežehlete ani nebělíte.
3. Další informace o postupu instalace naleznete ve videu, jehož odkaz se nachází v pravém horním rohu titulní stránky. V případě dalších dotazů se obraťte na prodejce. [Czech, český jazyk]

1. Denne brugervejledning er beregnet til brugere af [arm sidetaske]. Manualen indeholder instruktioner og retningslinjer for, hvordan produktet installeres og betjenes på enheden.
2. Rengøres kun i hånden med varmt vand og et mildt rengøringsmiddel. Hængetørret. Må ikke renses, stryges eller bleges.
3. For yderligere oplysninger om installationsproceduren kan du se videoen, hvis link er placeret øverst til højre på forsiden. Hvis du har andre spørgsmål, bedes du kontakte forhandlerne. [Danish, dansk]

1. Deze gebruikershandleiding is bedoeld voor gebruikers van [zijtas arm]. De handleiding bevat instructies en richtlijnen voor de installatie en bediening van het product op het apparaat.
2. Voor het reinigen alleen met de hand wassen met warm water en een mild wasmiddel. Hangend drogen. Niet chemisch reinigen, strijken of bleken.
3. Voor meer informatie over de installatieprocedure kunt u de video bekijken waarvan de link zich rechtsboven op de voorpagina bevindt. Als u andere vragen heeft, kunt u contact opnemen met de dealers. [Dutch, Nederlands]

1. Tämä käyttöohje on tarkoitettu [käsivarren sivutaukun] käyttäjille. Käyttöoppaassa annetaan ohjeita ja ohjeita tuotteen asentamiseen ja käyttämiseen laitteessa.
2. Puhdistetaan käsin vain lämpimällä vedellä ja miedolla pesuaineella. Ripusta kuivumaan. Ei kuivapesua, silitystä tai valkaisua.
3. Lisätietoja asennuksesta saat videolta, jonka linkki on kansilehden oikeassa yläreunassa. Jos sinulla on muita kysymyksiä, ota yhteyttä jälleenmyyjiiin. [Finnish, Suomi]

1. Ce manuel d'utilisation est destiné aux utilisateurs de [sac latéral pour bras]. Il fournit des instructions et des directives sur l'installation et le fonctionnement du produit sur l'appareil.
2. För rengöring, handtvätt endast med varmt vatten och mildt tvättmedel. Séchage à l'air libre. Ne pas nettoyer à sec, repasser ou blanchir.
3. Pour plus d'informations sur la procédure d'installation, veuillez regarder la vidéo dont le lien se trouve en haut à droite de la page de couverture. Si vous avez d'autres questions, veuillez contacter les revendeurs. [French, français]

1. Dieses Benutzerhandbuch ist für Benutzer von [Armseitentasche] bestimmt. Die Anleitung enthält Anweisungen und Richtlinien für die Installation und den Betrieb des Produkts am Gerät.
2. Zum Reinigen nur von Hand mit warmem Wasser und mildem Waschmittel waschen. An der Luft trocknen. Nicht chemisch reinigen, bügeln oder bleichen.
3. Weitere Informationen zur Installation finden Sie in dem Video, dessen Link sich rechts oben auf der Titelseite befindet. Wenn Sie weitere Fragen haben, wenden Sie sich bitte an den Händler. [German, Deutsch]

1. Το παρόν εγχειρίδιο χρήσης προορίζεται για τους χρήστες των [arm side bag]. Το εγχειρίδιο παρέχει οδηγίες και κατευθύνσεις για την εγκατάσταση και τη λειτουργία του προϊόντος στη συσκευή.
2. Για τον καθαρισμό, πλύνετε στο χέρι μόνο με ζεστό νερό και ήπιο απορρυπαντικό. Κρεμάστε το στεγνό. Μη στεγνό καθαρίσμα, σιδέρωμα ή χλωρίνη.
3. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη διαδικασία εγκατάστασης, παρακαλούμε παρακολουθήστε το βίντεο, ο σύνδεσμος του οποίου βρίσκεται στο επάνω δεξί μέρος της σελίδας εξωφύλλου. Εάν έχετε άλλες ερωτήσεις, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τους αντιπροσώπους. [Greek, Ελληνικά]



Canada, USA	us.info@whill.inc	TEL: (844) 699-4455
Japan	jp.contact@whill.inc	TEL: 0800-080-4338
Australia, China, Hong Kong, India, Indonesia, Korea, Malaysia, New Zealand, Philippines, Singapore, Taiwan, Thailand	apac.sales@whill.inc	TEL: +86-0512-6856 2019
EU countries, Norway, Switzerland, UK, Bahrain, Egypt, Israel, Qatar, Saudi Arabia, UAE	eu.info@whill.inc	

WHILL株式会社：東京都品川区東品川2-1-11 ハーバープレミアムビル 2F  
WHILL Inc：2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokyo 140-0002, Japan





1. Ez a használati útmutató a [kar oldalsó táska] felhasználóinak szól. A utasításokat és iránymutatásokat tartalmaz a termék telepítéséhez és működtetéséhez a készüléken.
2. Tisztításához csak kézzel, meleg vízzel és enyhe mosószerral mossa. Szárítsuk ki. Ne tisztítsa szárazra, ne vasalja vakézikönyvgy fehérré.
3. A telepítési eljárással kapcsolatos további információkért tekintse meg a videót, amelynek linkje a címlap jobb felső részén található. Ha egyéb kérdése van, kérjük, forduljon a kereskedőkhöz. [Hungarian, magyar nyelv]

1. Questo manuale d'uso è destinato agli utenti di [borsa laterale da braccio]. Il manuale fornisce istruzioni e linee guida su come installare e utilizzare il prodotto sul dispositivo.
2. Per la pulizia, lavare a mano solo con acqua calda e detersivo delicato. Appendere ad asciugare. Non lavare a secco, stirare o candeggiare.
3. Per ulteriori informazioni sulla procedura di installazione, si prega di guardare il video il cui link si trova in alto a destra della pagina di copertina. Se avete altre domande, contattate i rivenditori. [Italian, Italiano]

1. 본 사용설명서는 [암사이드백] 사용자를 대상으로 합니다. 설명서는 장치에 제품을 설치하고 작동하는 방법에 대한 지침과 지침을 제공합니다.
2. 세탁시 미지근한 물과 중성세제로 손세탁 하세요. 말리십시오. 드라이 클리닝, 다림질 또는 표백제를 사용하지 마십시오.
3. 할부 절차에 대한 자세한 내용은 표지 오른쪽 상단에 링크된 동영상 참조하십시오. 기타 궁금한 사항은 대리점에 문의하시기 바랍니다. [Korean, 한국어]

1. Denne brukerhåndboken er beregnet på brukere av [armsidebag]. Håndboken gir instruksjoner og retningslinjer for hvordan du installerer og bruker produktet på enheten.
2. For å rengjøre, håndvask kun med varmt vann og mildt vaskemiddel. Heng tørt. Ikke tørrens, stryk eller blekes
3. For mer informasjon om avdragsprosedyren, se videoen hvis lenke er plassert øverst til høyre på forsiden. Hvis du har andre spørsmål, vennligst kontakt forhandlerne. [Norwegian, norsk]

1. Niniejsza instrukcja obsługi przeznaczona jest dla użytkowników [naramiennej torby bocznej]. Podręcznik zawiera instrukcje i wytyczne dotyczące instalacji i obsługi produktu na urządzeniu.
2. Do czyszczenia należy stosować wyłącznie ciepłą wodę i łagodny środek piorący. Powiesić na sucho. Nie czyścić chemicznie, nie prasować i nie wybielać.
3. Aby uzyskać więcej informacji na temat procedury instalacji, proszę obejrzeć film, do którego link znajduje się w prawym górnym rogu okładki. W przypadku innych pytań prosimy o kontakt z handlowcami. [Polish, polski]

1. Este manual do utilizador destina-se aos utilizadores de [saco lateral do braço]. O manual fornece instruções e directrizes sobre como instalar e operar o produto no dispositivo.
2. Para limpar, lavar à mão apenas com água morna e detergente suave. Pendurar em seco. Não limpar a seco, passar a ferro, ou branquear.
3. Para mais informações sobre o procedimento de instalação, queira ver o vídeo cujo link se encontra no topo direito da página de rosto. Se tiver outras questões, por favor contacte os revendedores. [Portuguese, português]

1. Acest manual de utilizare este destinat utilizatorilor de [sac lateral pentru braț]. Manualul oferă instrucțiuni și orientări privind modul de instalare și utilizare a produsului pe dispozitiv.

2. Pentru curățare, spălați-l doar manual cu apă caldă și detergent ușor. Atârna la uscat. Nu curățați în uscat, nu călcați și nu folosiți înălțitor.
3. Pentru mai multe informații privind procedura de instalare, vă rugăm să urmăriți videoclipul al căru link se află în partea superioară dreaptă a paginii de gardă. Dacă aveți alte întrebări, vă rugăm să contactați distribuitorii. [Romanian, limba română]

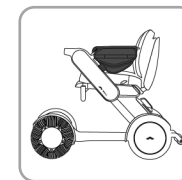
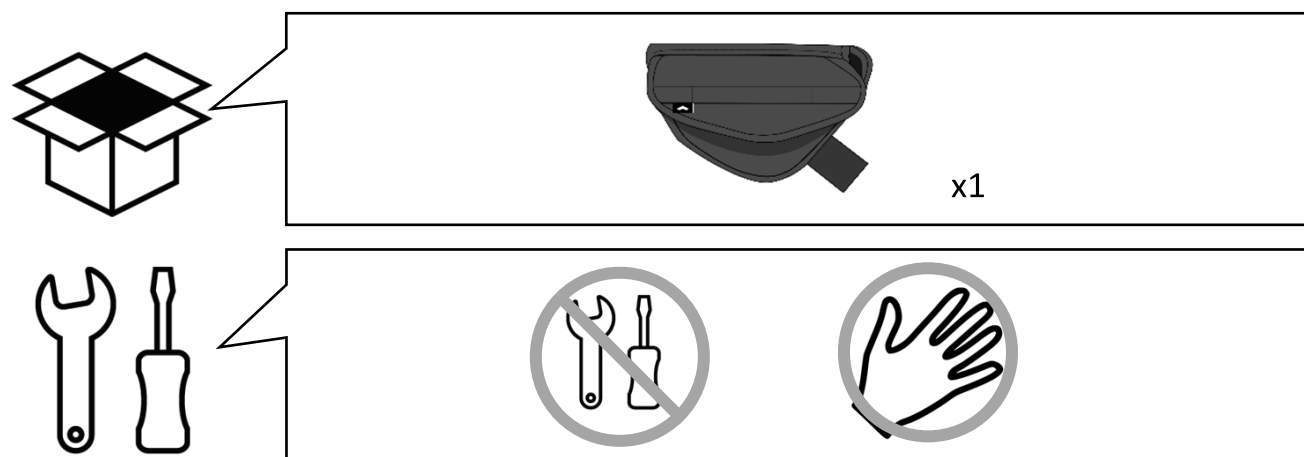
1. Táto používateľská príručka je určená pre používateľov [bočná taška na rameno]. Príručka obsahuje pokyny a usmernenia týkajúce sa inštalácie a prevádzky výrobku na zariadení.
2. Na čistenie používajte iba ručné pranie v teplej vode s jemným čistiacim prostriedkom. Sušenie zavesením. Nečistite chemicky, nežehlite ani nebielte.
3. Ďalšie informácie o postupe inštalácie nájdete vo videu, ktorého odkaz sa nachádza v pravom hornom rohu titulnej strany. Ak máte ďalšie otázky, obráťte sa na predajcov. [Slovak, slovenský jazyk]

1. Este manual de usuario está destinado a los usuarios de [bolsa lateral para el brazo]. El manual proporciona instrucciones y directrices sobre cómo instalar y utilizar el producto en el dispositivo.
2. Para limpiarla, lávela a mano sólo con agua tibia y detergente suave. Colgar en seco. No limpiar en seco, ni planchar, ni blanquear.
3. Para más información sobre el procedimiento de instalación, vea el vídeo cuyo enlace se encuentra en la parte superior derecha de la portada. Si tiene otras preguntas, póngase en contacto con los distribuidores. [Spanish, español]

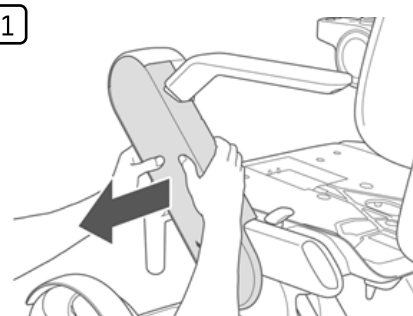
1. Denna bruksanvisning är avsedd för användare av [arm sidobag]. Manualen innehåller instruktioner och riktlinjer för hur produkten ska installeras och användas på enheten.
2. För rengöring, handtvätt endast med varmt vatten och mildt tvättmedel. Hängande torka. Får inte kemtvättas, strykas eller blekas.
3. För ytterligare information om installationsförfarandet, se videon vars länk finns högst upp till höger på omslagssidan. Om du har andra frågor kan du kontakta återförsäljarna. [Swedish, svenska]

دليل المستخدم هذا مخصص لمستخدمي [حقائب جانبية للذراع]. يوفر الدليل إرشادات وإرشادات حول كيفية تثبيت المنتج وتشغيله على الجهاز. للتنظيف ، يُغسل يدويًا فقط بالماء الدافئ ومنظف معتدل. يُعلق جافًا. لا تستخدم التنظيف الجاف أو المكاواة أو التبييض. لمزيد من المعلومات حول إجراءات التثبيت ، يرجى مشاهدة الفيديو باستخدام الرابط أو مسح رمز الاستجابة السريعة الموجود في أعلى يمين صفحة الغلاف. إذا كانت لديك أسئلة أخرى ، فيرجى الاتصال بالموزع. [عربي]

מדריך למשתמש זה מיועד למשתמשים של [תיק צד לזרוע]. המדריך מספק הנחיות והנחיות כיצד להתקין ולהפעיל את המוצר במכשיר. לניקוי, יש לשטוף ביד רק במים חמים ובחומר ניקוי עדין. לתלות יבש. אין לנקות יבש, לרהץ או להלבין. למידע נוסף על הליך התשלומים, אנא צפו בסרטון באמצעות הקישור או סריקת קוד ה-QR הממוקם בפינה השמאלית העליונה של עמוד השער. אם יש לך שאלות נוספות, אנא צור קשר עם המשווק שלך. [עברית]



1



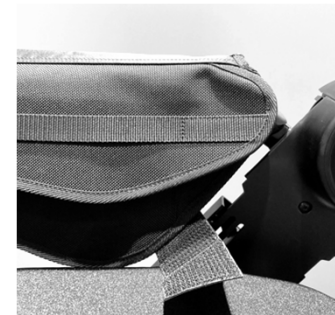
2



3



4



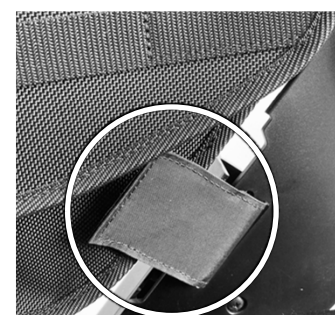
5



6



7



8

